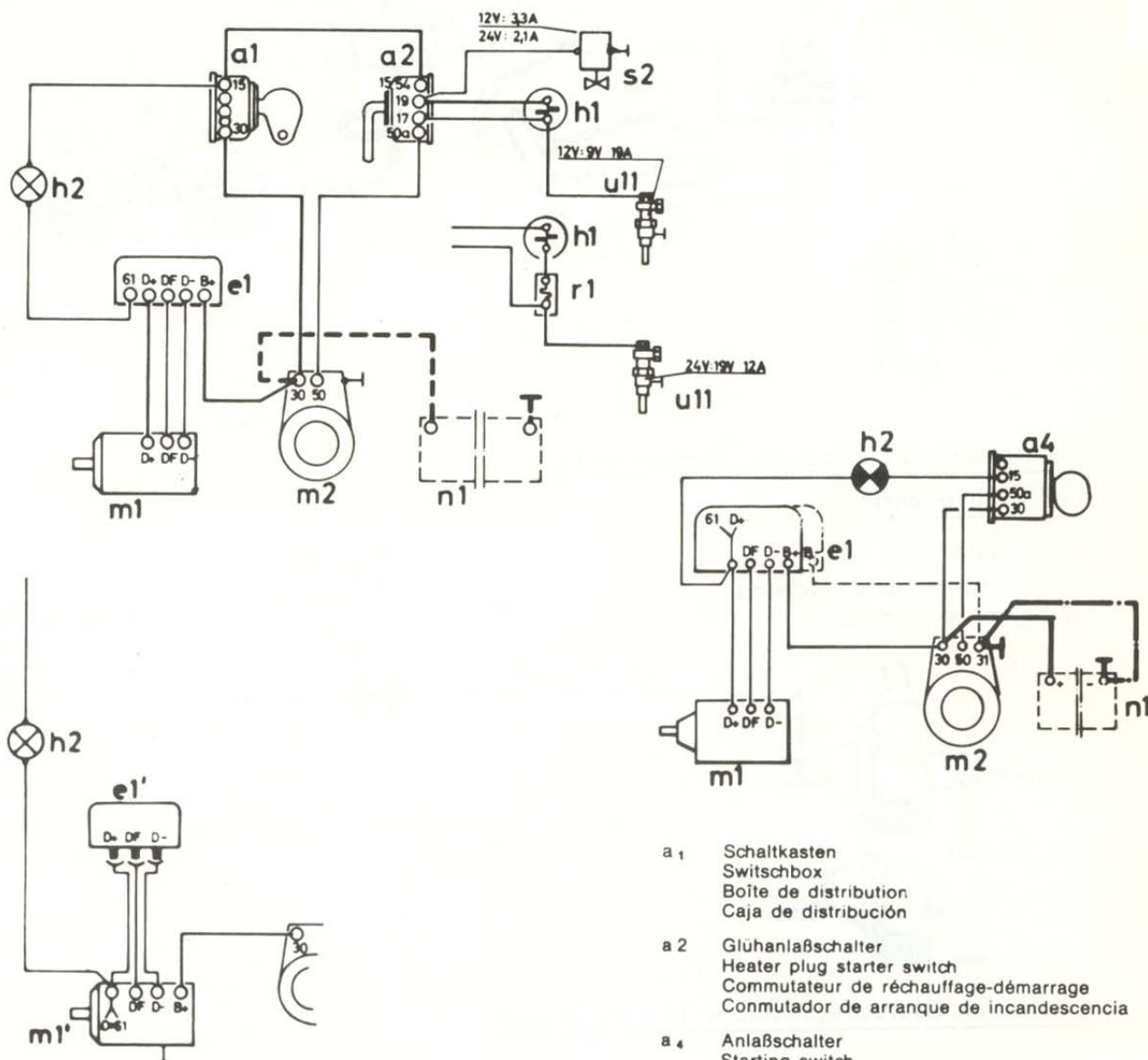


1.15.2. ELEKTRISCHE ANLAGE F3/4/6L 912

(Auszug aus KHD Anbauteilezeichnung 320 7905 UA 0150-97)



e1 Reglerschalter für Gleichstromlichtmaschine
Regulator cut-out for D. C. dynamo
Régulateur-disjoncteur pour génératrice de courant continu
Disyuntor para dinamo p. corriente continua

e1' Reglerschalter für Drehstromlichtmaschine
Regulator cut-out for three-phase dynamo
Régulateur-disjoncteur pour génératrice de courant triphasé
Disyuntor para dinamo p. corriente trifásica

s2 Magnetventil
Solenoid valve
clapet à aimant
Válvula magnética

r1 Vorschaltwiderstand
Series resistance
Résistance additionnelle
Resistencia en serie

u11 Flammglühkerze
Flame-type plug
Allumeur-bougie
Bujia de arranque por llama

a1 Schaltkasten
Switchbox
Boîte de distribution
Caja de distribución

a2 Glühzündschalter
Heater plug starter switch
Commutateur de réchauffage-démarrage
Conmutador de arranque de incandescencia

a4 Anlaßschalter
Starting switch
Interrupteur de démarrage
Conmutador de arranque

h1 Glühüberwacher
Heater plug indicator
Témoin de réchauffage
Controler de incandescencia

h2 Ladeanzeigeleuchte
Charging indicator lamp
Lampe témoin de charge
Lámpara indicadora de carga

m1 Gleichstrom-Lichtmaschine
D. C. dynamo
Génératrice de courant continu
Dinamo p. corriente continua

m2 Anlasser
Starter
Démarreur
Arrancador

m1' Drehstrom-Lichtmaschine
A. C. dynamo
Génératrice de courant continu
Dinamo p. corriente trifásica

n1 Batterie
Battery
Batterie
Bateria